



GIORNALE DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI CASTIGLIONE TINELLA - GIUGNO 2022

## VA IN SCENA IL FESTIVAL "CANTIERI APERTI"

Cari castiglionesi, così com'era stato annunciato, fin dall'inizio di questo nuovo anno la scena castiglionesa ha ospitato il festival "Cantieri Aperti": così potremmo chiamare la lunga serie di lavori, interventi e realizzazioni varie di progetti sviluppati spesso anche attraverso la partecipazione a bandi che ci sono stati finanziati; un "festival" che non conosce interruzioni (come può notare chiunque attraverso giornalmente il nostro paese e il nostro territorio) e che estenderà il suo programma per tutti i mesi di questo anno. Il carattere degli interventi, davvero molto vario, tratta il ripristino di sedi pedonali, opere che riguardano la sistemazione di edifici pubblici con tutto ciò che comporta l'efficientamento energetico, la sostituzione completa dell'illuminazione pubblica, la creazione di nuovi sentieri e nuovi allestimenti nei punti panoramici, il ripristino di sedi stradali, interventi sulla rete dell'acquedotto, il recupero di porzioni del centro storico e di particolari elementi del patrimonio, l'ampliamento del cimitero, la conclusione del campo sportivo e la sistemazione del deposito comunale. Un'attività intensa che tra le pagine di questo giornale viene raccontata nel dettaglio nel suo proseguimento, che vede un impegno particolare degli amministratori che seguono i diversi progetti, e anche del personale comunale negli uffici: un'importante e speciale continuità che serve anche a farci dimenticare il Covid (anche se la pandemia non merita ancora distrazioni) e che ha comunque il chiaro segno dello sviluppo in un momento critico, il sapore di una ripartenza, di una ripresa a una vita normale, seppur con le gravi conseguenze dei fatti avvenuti che hanno moltiplicato i costi del lavoro e della vita per le nostre famiglie, per non parlare della grave siccità che sta colpendo le produzioni. All'interno di questa grande rassegna di impegni, si innesca un altro rilancio: una manifestazione dal carattere sociale che vede protagonisti insieme al Comune tutti i gruppi e le associazioni che operano per il paese, tanti volontari, nuovi preziosi ed eclettici personaggi che stanno donando l'anima insieme a noi per questo paese, e le diverse aziende castiglionesi che supportano in modo importante con il loro contributo la riapertura dell'annuale attività ordinaria che ha in programma una serie di grandi eventi, che riaccende i riflettori su Castiglione con un grande movimento che accoglie uno speciale entusiasmo di tanti giovani. Feste di piazza, nuove inaugurazioni, eventi e appuntamenti dal carattere unico sono regali che facciamo alla nostra comunità, per ciò che ha passato e per la necessità di tornare a una vita normale, e sono regali anche per i nostri visitatori



che non hanno mai smesso di raggiungerci. Il nostro paese è al centro di un territorio importante: ci ha fatto piacere in questi giorni accogliere l'Assemblea del GAL Langhe Roero Leader (uno dei più importanti organismi territoriali) nella nostra antica parrocchiale; siamo all'interno di un'area Unesco che abbiamo costruito e che abbiamo fortemente voluto; siamo classificati come Comune turistico ormai da tanti anni, siamo meta suggerita dagli addetti ai lavori e negli anni siamo divenuti un riferimento per l'incessante lavoro compiuto, spesso grazie alle preziose collaborazioni dei proprietari di terreni e di vigne che hanno permesso di regalare al mondo le nostre immagini. Un patrimonio che va difeso. Così come vanno difesi i diversi servizi che un villaggio

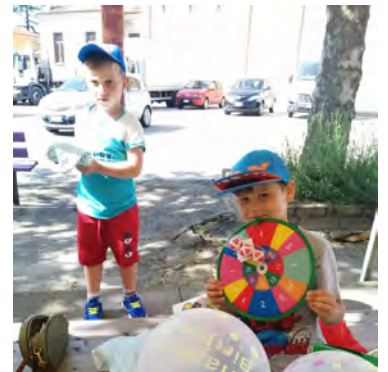
come il nostro offre e rivolge ai suoi abitanti per mantenere viva e sviluppare la storia del luogo. Per questo non possiamo accettare l'idea che qualcosa di utile alla nostra collettività venga a mancare: certo, spesso la difesa è difficile, sproporzionata negli schieramenti, ma succede anche di ottenere risultati positivi, come ad esempio per il nostro plesso scolastico, che paga la discesa demografica delle nascite (come tutto il territorio italiano) e che in una realtà come la nostra, formata da un elevato numero di persone anziane e con poche nascite, rischia evidenti problemi (mai come in questi anni Castiglione ha raggiunto una popolazione totale che non arriva agli ottocento abitanti: precisamente 799 il 22 giugno scorso); per questi motivi i servizi e le attività commerciali diventano particolarmente preziose e hanno bisogno

dell'aiuto di tutti, ma soprattutto delle autorità preposte ad affrontare queste problematiche ai livelli alti della politica. Ma scendendo nuovamente sulla nostra piazza, a questo proposito è ormai risaputo che presto chiuderanno i battenti gli sportelli bancari in via Circonvallazione, che da tantissimo tempo hanno lavorato con i castiglionesi, seppur cambiando spesso la proprietà. Viene così a mancare un servizio importante, uno di quelli di cui parlavamo poche righe fa; viene a mancare la prossimità, il rapporto fisico con la persona nell'ufficio, viene a mancare la fiducia: tutti elementi che in un paese come il nostro non possono essere sostituiti totalmente dalla banca on line, e che costringono gli abitanti a salire in auto per andare altrove: proprio noi a cui vengono concesse deroghe per non far percorrere allo scuolabus le pericolose strade collinari che contraddistinguono il nostro territorio, soprattutto nella brutta stagione. Un paese deve poter continuare la sua vita con tranquillità, con tutti i servizi che merita. E per questo, come sempre, ci batteremo.

Il Sindaco  
Bruno Penna

## IL VALORE SPECIALE DELLA COMUNITÀ

Insisto. Il valore della comunità è roba preziosa. Si tratta di identità. Gli esempi che ce lo confermano li viviamo quotidianamente, ma provengono spesso ad esempio anche da chi possiede una seconda casa nel nostro paese, da chi vive con noi diversi periodi dell'anno, avendo il modo di confrontare i valori socio-culturali e le dinamiche di una vita di città con quelle di un villaggio come il nostro, posto tra l'altro in un luogo di rara bellezza paesaggistica. E tra i tanti positivi fattori che offre una comunità, ci sono speciali caratteri di familiarità, di coinvolgimento, di protezione e di bellezza, comprendendo sicuramente anche il valore dell'accoglienza: le braccia aperte a far entrare nell'abbraccio collettivo le persone che arrivano ben disposte all'amicizia e alla socialità. Un esempio speciale è l'ospitalità offerta a un paio di famiglie ucraine - conseguenza di un dramma che ben conosciamo - e in particolare ai bambini Danylo e Mikhailo, che hanno arricchito in questo ultimo periodo i gruppi degli alunni della Primaria e dell'Infanzia della nostra scuola, mischiandosi nelle classi di timbro già internazionale con gentilezza e attenzione, nonostante le difficoltà dovute alla lingua. E intorno a loro e alle loro famiglie, i castiglionesi che in collaborazione con don Bruno hanno offerto disponibilità, sostegno economico e azioni pratiche per facilitare la loro vita tra di noi: non fanno altro che confermare la bellezza della comunità castiglionesa, una bellezza che personalmente negli ultimi anni sto apprezzando in modo particolare (perché la malattia si porta sempre dietro, in ogni condizione, solitudine e necessità) e che mi emoziona ormai ogni volta che sento una voce entusiasta e sorridente bussare alle porte del nostro paese.



B.P.

[www.comunecastiglionetinella.it](http://www.comunecastiglionetinella.it)

Visita il sito del nostro Comune per trovare le news, gli orari dei servizi, le delibere e le ordinanze nell'Albo Pretorio.

## LAVORI PUBBLICI

Fin dall'inizio di quest'anno, in diversi punti del concentrico e in altre aree del territorio, si sono sviluppati i lavori di posa dei cavi per la fibra ottica, realizzati per conto dell'azienda Open Fiber che, dopo che un "disegno" ministeriale aveva stabilito precedenza ai Comuni con certe caratteristiche tra cui il nostro: un passo importante per poter portare una connettività veloce nel nostro paese.; ad oggi non sappiamo però quali saranno i tempi che serviranno a concludere l'operazione; in teoria ora il materiale è posizionato e pronto per il servizio, manca soltanto l'avvio delle azioni da parte dei gestori che proporranno la fibra agli utenti: un risultato che, con un po' di fortuna, potrebbe avviarsi entro questo anno.



Posa della fibra ottica

Nell'inverno si sono anche conclusi gli importanti lavori di demolizione e di sistemazione del sito del magazzino comunale in via San Carlo: ora l'area è in completa sicurezza, manca soltanto un ultimo elemento: la sostituzione dell'area coperta del magazzino aperto.



Lavori al sito del magazzino comunale

Chiuso un cantiere se ne è aperto un altro: grazie a un importante contributo si è affrontata una spesa di 85.000 euro per proseguire il lavoro di posizionamento delle lastre di pietra di Luserna nelle vie centro storico: un lavoro importante per la comodità del camminamento, soprattutto per le persone anziane, per le mamme con i passeggini e per le persone in difficoltà, puntando volutamente sull'eliminazione delle barriere architettoniche, ma anche un risultato estetico che offre una certa bellezza alle nostre vie. L'intervento sulla pavimentazione del centro storico era iniziato attraverso un precedente progetto finanziato dal GAL ed ora, con questo nuovo intervento rimane soltanto più il tratto di via Cavour.



Lavori sulla pavimentazione (1-2)



Lavori sulla pavimentazione (3)



Lavori sulla pavimentazione (4)

Si è poi ulteriormente sviluppato - come previsto - il progetto di videosorveglianza con l'installazione di tre nuove telecamere in collaborazione con la Tecno World, portando così a un controllo generale su Castiglione attraverso ben dieci dispositivi; due nuovi "occhi elettronici" sono stati posizionati al cimitero, compiendo un lavoro piuttosto complesso per poter accedere al segnale di trasmissione; la terza telecamera è stata invece posizionata in piazza XX Settembre e il suo raggio di copertura comprende l'intera area di parcheggio, il peso pubblico, l'ingresso delle scuole, il parco giochi e l'ingresso secondario del Comune. Vale la pena ricordare che le telecamere, posizionate nei punti strategici del nostro territorio, sono già state più volte utili all'individuazione di automezzi e persone presenti sul territorio per azioni delinquenziali; il materiale video proveniente dal centro di sorveglianza comunale è infatti costantemente visionato anche dai carabinieri della nostra stazione.



Le nuove telecamere

Nel nostro cimitero, nell'area nuova che accoglie anche le più recenti tombe di famiglia, è nella fase finale la realizzazione di una serie di dodici nuovi loculi: un nuovo blocco di nicchie indispensabili visto lo scarso numero di quelle riamaste libere. Il lavoro, compiuto dalla ditta Zucca ha un costo di 33.355 euro.



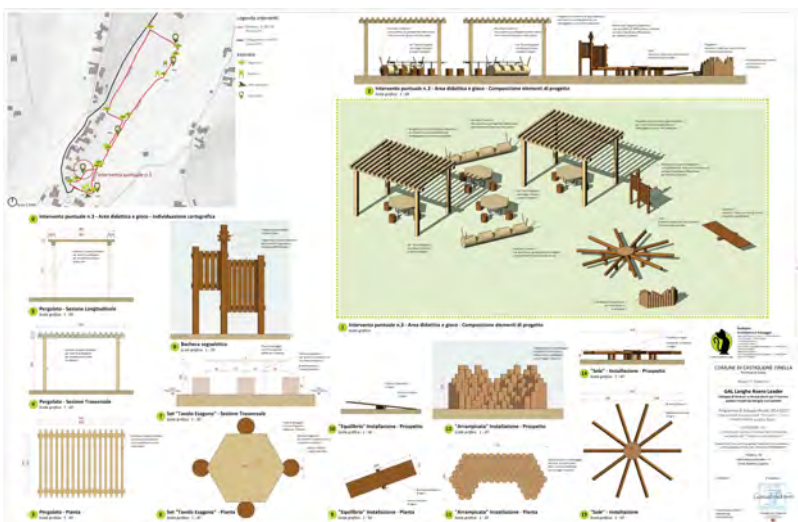
I nuovi loculi

E' appena partito l'intervento previsto sull'edificio scolastico di piazza XX Settembre, oggetto di un nuovo grande intervento in ambito energetico, che prevede azioni di cappotto, di sistemazione del tetto con applicazione di fotovoltaico e completa ritinteggiatura interna ed esterna dell'edificio: un progetto da 160.000 euro. Partiti anche i lavori al palazzo comunale per cui si svilupperà il progetto (120.000 euro) che prevede la revisione di tutti gli impianti, ottimizzando anche in questo caso ogni aspetto energetico.

Si sono compiuti anche i lavori di riammodernamento tecnologico della nostra biblioteca e della adiacente Sala del Consiglio: attraverso un progetto da 6.533 euro, finanziato all'80% euro dalla Regione Piemonte, abbiamo ora in dotazione un grande monitor (LIM) con telecamera, che servirà per gli eventi e per i collegamenti in connessione internet, un nuovo computer fisso e uno portatile, oltre a un trita documenti e a un tablet.

In corso il progetto relativo all'illuminazione pubblica (contributo di 53.579 euro dalla Regione Piemonte con un cofinanziamento comunale di 11.033 euro), già esecutivo, che permetterà nei prossimi mesi di sostituire i corpi illuminanti che saranno tutti a led, con un previsto importante risparmio di spesa; l'operazione si sta compiendo con la collaborazione di Enel Sole che, allo stesso modo, sostituirà le lampade di sua proprietà.

In frazione Balbi si è riaperto il cantiere per lo sviluppo dell'area turistico-sportiva sviluppando un progetto da 90.000 euro presentato a un bando del GAL Langhe Roero Leader nella misura 7.5.2.; se sarà finanziato l'Amministrazione comunale allestirà, in collaborazione con diversi proprietari privati, un nuovo sentiero turistico dedicato alle famiglie e ai bambini ispirato al personaggio della nostra Contessa, intorno al campo sportivo che, a sua volta, verrà completato così come l'area verde destinata al gioco e al picnic.



Una delle tavole del progetto

Altri finanziamenti statali permetteranno inoltre di programmare un pacchetto di nuovi asfalti per le nostre strade comunali, mentre insieme ad altri Comuni si sta partecipando ad alcuni bandi inseriti nel PNRR per sviluppare ulteriormente i servizi per il nostro paese. Diversi altri infine, sono i lavori che l'Amministrazione sta valutando e progettando in diversi ambiti, con la speranza di non avere particolari problemi e rallentamenti dovuti agli aumenti dei costi e al reperimento dei materiali necessari.

## LA BIBLIOTECA CONSEGNA LA TESSERA AI NUOVI NATI

Nella domenica della festa patronale di San Luigi è stato allestito un pomeriggio dedicato ai bambini, con una lettura animata e un divertente teatro a cura delle Mel Volanti, all'interno della antica chiesa; nell'occasione i volontari della biblioteca comunale hanno consegnato la prima tessera ai bambini nati nel 2020 e nel 2021 (Matilde Moretti, Beatrice Ferro, Gabriele Ivanov) recuperando un appuntamento annuale che si era interrotto a causa del Covid. A chi era presente è stata consegnata anche una borsina con alcuni libri realizzati proprio come prime letture da rivolgere ai piccolini; l'azione intende ovviamente sensibilizzare fin da subito il rapporto tra i giovani e le famiglie con la biblioteca del paese, che possiede una ricca collezione di volumi da consultare e da prendere in prestito. La giornata è terminata con una merenda offerta a tutti i partecipanti.



Lo spettacolo per i bambini



La consegna della tessera

## AUGURI A:

### NASCITE

- **FILIPPA TOMMASO** nato ad Asti il 4 maggio 2022 da **FILIPPA** Diego e **CONTI** Francesca

- **RIADI YAZAN** nato a Verduno il 12 maggio 2022 da **ELLOUYZY** Fatiha e **RIADI** Mohamed

- **BARBERO ALEX** nato a Verduno il 16 giugno 2022 da **BARBERO** Stefano e **BOASSO** Celeste

- **NIKOLOV MATTIA** nato a Verduno il 24 giugno 2022 da **Nikolov** Sashko e **Nikolova** Dijana

# NOTIZIE DAL COMUNE

## MATRIMONI

**BARBERO STEFANO** e **BOASSO CELESTE** si sono uniti in matrimonio il 12 maggio 2022 presso Il Comune di Castiglione Tinella

**PARISI SEBASTIANO** e **PERRONE PAOLA** si sono uniti in matrimonio il 22 maggio 2022 presso la chiesa dei SS. Ilario e Giorgio a Voghera



Stefano e Celeste sposi



Stojanovska Milica



Stojanovska Bogdana

## CITTADINANZE

**DEMETER CARMEN**, rumena, cittadina italiana dal 15 .02.2022

**KABBORI MOHAMMED**, marocchino, cittadino italiano dal 10.03.2022

**KABBORI SARA**, marocchina, cittadina italiana dal 10.03.2022

**KABBORI AMIR**, marocchino, cittadino italiano dal 10.03.2022

**STOJANOVSKA MILICA**, macedone, cittadina italiana dal 25.05.2022

**STOJANOVSKA BOGDANA**, macedone, cittadina italiana dal 25.05.2022



Carmen Demeter



Kabbori Mohammed

## COMPLIMENTI A:

**NADIA RIADI** si è laureata venerdì 22 aprile presso l'Università degli studi del Piemonte Orientale nella sede di Alessandria presentando una tesi sulle "Società cooperative".

**EMILIA BERARDELLI** si è laureata mercoledì 15 giugno in "Biotecnologie" presso l'Università degli studi di Torino. La tesi, dal titolo "Application of fluorescence in organoids: a guide to cellular complexity", è stata discussa in lingua inglese.



Nadia Riadi



Emilia Berardelli

## UNA GRANDE FIORITURA PER IL "GIORNO DELLE ORCHIDEE"

Domenica 1 maggio la piazza XX Settembre ha accolto numerosi partecipanti all'edizione 2022 di questo evento dai caratteri naturalistici-artistici ed enogastronomici. L'associazione Contessa di Castiglione insieme alla Bottega del vino Moscato e alla Protezione Civile hanno accompagnato la lunga fila di camminatori lungo i nostri sentieri, dove hanno potuto ammirare i "Versi in Vigna", arrivando fino al Bosco della Badie dove quest'anno si è osservata una straordinaria fioritura di orchidee selvatiche, e non soltanto la nostra diffusa *Orchis Purpurea*, ma anche la bella *Neotinea tridentata*. Dopo il pranzo, la musica dei "Basso Profilo" e il canto di Alessia Porani che hanno regalato intense suggestioni. Lungo la continuazione del cammino, molto apprezzata la tappa a Casa Vaccaneo a San Carlo, dove Mario e Margherita hanno offerto ristoro e vedute panoramiche straordinarie dalla loro terrazza, e poi l'arrivo in cima, alla chiesetta di San Carlo, dove i camminatori hanno apprezzato i vini e dolci castiglionesi.



Lo spettacolo nel bosco



Il numeroso gruppo di partecipanti



Degustazione al punto panoramico San Carlo

## 2 GIUGNO: FESTA DELLA REPUBBLICA PASSEGGIATA PRO A.P.E.

I tra cura di Davide Vaccaneo

Anche quest'anno si è tenuta a Castiglione, nell'occasione della festa della Repubblica ed all'insegna della giornata mondiale dell'APE, la camminata che ci ha fatto scoprire le bellezze del nostro paese - alcune delle quali delle vere e proprie chicche - che ci ha permesso di ammirare lo splendido spettacolo della natura e che ci ha fatto capire quanto il contributo dell'Uomo sia importante per rallentare i danni dovuti alla crisi climatica. L'evento è stato organizzato dal circolo ACLI del Buon Consiglio in collaborazione con il gruppo teatrale ed ha coinvolto numerosi partecipanti (circa 50), segno che queste attività iniziano a riscuotere molto successo, e non solo a Castiglione!

Il percorso è iniziato con una piccola rappresentazione dove sono stati mostrati cartelli con messaggi di Pace, di Amore e di Speranza per un futuro che dipende esclusivamente da noi, dalle nostre scelte e dalle nostre mani. Nell'occasione



A conoscere il mondo delle api

sono stati esposti anche due esemplari di "bee hotel", strutture realizzate completamente in materiale ecologico (e.g. canne, legno forato, pigne), piene di buchi ed anfratti dove i vari insetti solitari possono trovare rifugio e protezione. Uno di questi due "alberghi" era a forma di cuore - per ricordarci che la nostra Casa (la Terra) è proprio dove c'è l'Amore - e un altro invece molto simile a un hotel extralusso con tanto di piani e suite imperiale ma dove gli ospiti non pagano!

Dopo il discorso della presidente del circolo Barbara Marchisio, con zaino in spalla e con tanta volontà, è iniziato il viaggio per i sentieri di Castiglione dove la poesia delle vigne scritte si è incontrata con la storia, con la cultura e con la natura. Veramente interessante e strepitosa è stata la tappa presso le arnie dell'apicoltore Franco Storniolo che ha raccontato in modo molto chiaro e semplice il meraviglioso mondo delle api che, organizzato alla perfezione, è messo a repentaglio dall'inquinamento e dai cambiamenti climatici. L'occasione poi è stata ghiotta anche per assaggiare il miele di edera - prelibatezza che non si



Messaggi per la pace e per l'ambiente

## EVENTI

trova mica negli scaffali dei supermercati! - e per ammirare pannelli artistici, sempre a tema, realizzati dai bambini della scuola di Castiglione.

Nell'ottica della biodiversità, abbiamo anche visitato il giardino degli ulivi un po' più in là, sempre della famiglia Storniolo, che consta di circa 100 piante di diverse varietà, ognuna delle quali ha un ruolo ben preciso. E' interessante sapere che esistono anche altri terreni coltivati ad ulivo e che a Castiglione si possono censire circa 1500 piante, da cui si estrae un olio particolare di alta qualità ed a bassissima acidità, che ha già una sua etichetta.

Rientrati nel centro del paese e dopo una breve pausa alla "fontana delle rose", il cammino è proseguito verso strada Balbi per concludersi al Circolo dove, dopo una lettura molto profonda sul partigiano ignoto martire al Falchetto e dopo il discorso del sindaco Bruno Penna seguito dall'Inno d'Italia, è stato servito un APERitivo con un bel bicchiere di vino accompagnato da tanta allegria.

Proprio come api, abbiamo fatto un cammino nella nostra Terra, un cammino dove c'è Amore, un cammino dentro noi stessi e che ci ha reso migliori per un mondo migliore.



Foto di gruppo dei partecipanti

## IL FILM "BOGRE" HA RIPORTATO IL CINEMA A CASTIGLIONE

La vecchia chiesa parrocchiale di Sant'Andrea è tornata ad ospitare il "cinematografo". E' successo il 24 giugno, quando sul nuovo schermo allestito recentemente con i contributi arrivati, si è proiettato il film "BOGRE, la grande eresia europea" del regista e attore Fredo Valla. La chiesa infatti nel dopoguerra, in seguito all'interruzione delle manifestazioni del culto religioso, è stata per tanti anni una sorta di sala cinema, dove venivano proiettate per i castiglionesi le pellicole in voga in quell'epoca. La scelta di proiettare il film "Bogre" ci riporta anche un po' a questo, al passato, e anche al fatto che nel lavoro compaiono immagini che il nostro Vittorio Manzo aveva messo a disposizione della produzione. Ma il film è veramente un'opera d'arte: una pellicola d'autore che racconta la Storia; un lungo viaggio sulle tracce di Catari e Bogomili, eretici del medioevo diffusi dai Balcani all'Occidente europeo; una ricerca delle relazioni



Il pubblico alla proiezione del film

culturali e religiose. Un film in cinque lingue (bulgaro, francese, occitano, italiano e bosniaco), e con le musiche del grande Walter Porro, presente alla serata, che ha raccontato i riconoscimenti e il lungo viaggio che sta compiendo questo film, che abbiamo avuto l'onore di vedere a casa nostra con un pubblico numeroso e interessato.

## ALTRI APPUNTAMENTI DELL'ESTATE

Dopo due anni di stop, e grazie sempre alla disponibilità delle famiglie Fogliati, riprenderà la rassegna musicale "Un Palco tra le Vigne" e celebreremo il ritorno della grande musica con importanti concerti previsti l'11, il 18 e il 25 luglio; in particolare, lunedì 18 luglio Villa Fogliati accoglierà uno speciale concerto della cantante Antonella Ruggiero, artista che non ha certo bisogno di presentazioni: una serata che si annuncia indimenticabile e che è resa possibile dal sostegno concreto di alcune grandi aziende castiglionesi. La rassegna si completerà poi con altri due grandi gruppi musicali di carattere internazionale: i Magasin du Cafè e gli Accordi Disaccordi.

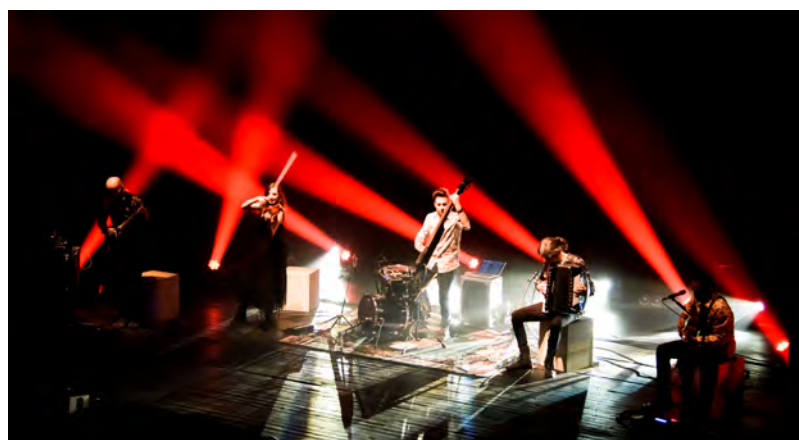
Domenica 31 luglio è previsto invece l'annuale appuntamento con il "Virginia Day": una giornata dai diversi contenuti che avrà un'anteprima sabato 30 luglio a Villa Fogliati con un concerto lirico.



Antonella Ruggiero



Accordi Disaccordi



Magasin du Cafè

## CASTIGLIONE PROTAGONISTA

### ELEANO E GLYN A CASA LORO... NON VEDO L'ORA...

a cura di Fabio Saracco

Credevo fosse una storia già vista: una coppia straniera innamorata delle Langhe, si trova a Castiglione, resta folgorata dai suoi paesaggi "vasti e profondi", cerca casa, la compra casa e battezza Castiglione Tinella luogo di riposo e vacanze. Mi sbagliavo!

Eleanor Pyke e Glyn Dale Jones, lei ex manager nel campo della gioielleria, lui avvocato, vivono in una una cittadina vicino a Liverpool. Nel 2010 durante una vacanza tra Monferrato e Langhe non ci mettono molto ad apprezzare la bellezza del Monferrato prima e delle Langhe subito dopo e, in particolare, di quell'area di confine che rende Castiglione un paese unico fra tante mete che L'UNESCO ha reso ancora più ambite.

Risultato? Eleanor e Glyn cercano casa. Ma prima di trovarla stilano una lunga lista di desiderata: metri quadri decisamente abbondanti, numero di appartamenti almeno tre, ampio giardino pianeggiante, adeguato parcheggio, esposizione a sud, spazio per piscina, vista panoramica, location ben collegata con aeroporti e autostrade... sono solo le principali. Ad aprile 2011 in un'agenzia immobiliare di Santo Stefano Belbo vedono una cascina in vendita a Castiglione Tinella, Via San Lazzaro 5 Frazione Madonna del Buon Consiglio. E' quello che cercavano! La comprano

Non è stato facile seguire lavori di ristrutturazione profondi, stando in Inghilterra, senza conoscere la lingua e dove trovare fornitori di mano d'opera e di materiali. A tempo di record, a settembre 2012, finiscono i complessi lavori di ristrutturazione e finalmente sono dentro casa loro. Sì, casa loro, questo diventa da subito Castiglione Tinella per Eleanor e Glyn, non un luogo di vacanze. I vicini di casa, Mirella di Campagna Verde e Sandro e Sandra del Verderame, ma tutta la comunità di Castiglione Tinella accelerano "il processo".

Eleanor e Glyn avevano le idee chiare sin da subito: Castiglione Tinella casa loro, dove trascorrere molti mesi all'anno, ma anche occasione per ospitare turisti e amici negli appartamenti concepiti, disegnati e realizzati a questo scopo. Oggi sono i primi ambasciatori di Castiglione e delle Langhe, di quel complesso ecosistema naturale, sociale, culturale a cui loro danno un grande contributo.

Mi fanno vedere una guida ricca di contenuti, fatta da loro con informazioni sui servizi "della casa" ma anche e soprattutto su ristoranti, punti di interesse e

servizi che amici e turisti possono trovare in zona. Vedo in questa meticolosa guida la stessa cura, lo stesso amore, con cui curano il giardino, i fiori e anche una zona scoscesa lasciata parzialmente selvatica.

Fra qualche giorno Eleanor e Glyn tornano in Inghilterra a trovare amici e familiari, intanto nella loro splendida casa continueranno ad arrivare turisti e amici, ma ad agosto saranno di nuovo a Castiglione, di nuovo a casa loro. Eleanor con lo sguardo alle colline ed un sorriso solare mi dice: "Io so già, ad agosto quando sarà ora di tornare dirò a Glyn: Non vedo l'ora ... e per Glyn sarà lo stesso".



### IL PROGETTO "L'ARTE DI MORALES PER L'UCRAINA"

L'antica parrocchiale di Castiglione Tinella affollata di persone intervenute, ha accolto lo scorso 29 aprile la presentazione del progetto "L'Arte di Morales per l'Ucraina", la raccolta fondi rivolta in particolare al sostegno dei profughi ucraini arrivati sulla terra di Langa. Un progetto partito dai gruppi Fidas Adsp del territorio con in testa quello di Castiglione Tinella insieme a quello di Neive-Neviglie-Barbaresco, sette Amministrazioni comunali della bassa Langa (Castiglione Tinella, Barbaresco, Mango, Neive, Neviglie, Treiso, Trezzo Tinella) e operatori delle numerose associazioni. Tutti stretti in un grande abbraccio con l'artista di fama internazionale Ernesto Morales con cui si è generata immediatamente una speciale sintonia; il noto pittore che espone le sue opere in tutto il mondo (e che recentemente ha anche acquistato casa sul territorio castiglionesse), ha offerto il primo stimolo a questa azione benefica, subito condivisa da tutto il nostro territorio. Nell'occasione è intervenuto anche don Mario Merotta, direttore della Caritas diocesana albese, che ha spiegato la situazione vissuta dalle famiglie ucraine giunte sul territorio di Langa, e in particolare la gestione dei bambini, per i quali si cerca di organizzare il

complesso inserimento scolastico nei diversi plessi: a loro, in particolare, è rivolto questo importante progetto di sostegno.

Insieme all'alto valore della donazione, si affianca il riconosciuto valore delle opere di Ernesto Morales, che donerà a tutti coloro che offrono il loro segno d'aiuto una sua opera unica. L'importo minimo della donazione è stato fissato a **100 euro**, che si potrà versare su un conto corrente con IBAN **IT65N0853046570000000041922** con la causale "Arte per l'Ucraina", indicando un **indirizzo mail**. I donatori riceveranno un'opera dell'artista realizzata in tecnica mista su carta, pezzo unico, 21x30cm, anno 2022; attraverso la mail verrà poi comunicata la data in cui, attraverso un evento pubblico, avverrà la consegna delle opere. Sarà ancora possibile effettuare la donazione per tutto il mese di luglio.



Ernesto Morales al lavoro



I sindaci che hanno patrocinato il progetto



## NUOVE INIZIATIVE DEL GRUPPO FIDAS CASTIGLIONESE

Nel mese di marzo si è insediato il nuovo direttivo Fidas che risulta così composto: Presidente Aimasso Paola, Vice Presidenti Arione Vilma e Turbine Nuccia, segretaria Simona Fogliati, tesoriere Revello Patrizia, revisori dei conti Angelini Lucia, Icardi Vittorina, Olivero Beppe, consiglieri Arione Roberto, Filippa Mirko, Gattuso Paolo, Marino Simona, Megali Domenico, Pavanella Federica, Petruccelli Alfredo, Vola Fabrizio e il responsabile giovani Amerio Mattia. Il nuovo gruppo rimarrà in carica fino a marzo 2025. Dopo il periodo di pandemia siamo riusciti ad organizzare qualche iniziativa: il nostro sindaco Bruno Penna e la Sindaca di Neive Annalisa Ghella ci hanno proposto di essere promotori di un'iniziativa benefica per raccogliere fondi a favore dell'Ucraina, in particolare per le persone ucraine ospitate sul nostro territorio. Assieme alla Fidas di Neive abbiamo promosso l'iniziativa dell'artista Ernesto Morales, che è spiegata su un'altra pagina di questo giornale. La seconda iniziativa riguarda volontari del nostro gruppo e simpatizzanti, che hanno partecipato alla corsa tra le vigne scritte "ASPETTANDO IL TRAIL DEL MOSCATO" indossando le magliette identificative della Fidas per promuovere l'attività di raccolta sangue. Quest'anno la Fidas di Castiglione Tinella vuole riproporre l'"APERICENA DI MEZZ'ESTATE" nel mese di luglio, non avendo più restrizioni possiamo organizzarlo, vi aspettiamo numerosi!!!



Foto di gruppo del nuovo consiglio direttivo

### Contatti FIDAS ADSP:

medico@fidasadsp.it oppure 0116634225 per informazioni sanitarie  
referti.fidasdsp.it per scaricare i referti

### PROSSIME DONAZIONI

presso il Palazzo Comunale

**DOMENICA 18 SETTEMBRE**  
**DOMENICA 18 DICEMBRE**

### CALENDARIO PLASMA

presso sede FIDAS di Canelli

**LA PRIMA SETTIMANA DI**  
**AGOSTO, OTTOBRE**  
**E DICEMBRE**



La Fidas alla corsa campestre

## A. T. C. CONTESSA DI CASTIGLIONE



### L'ASSOCIAZIONE IN PIAZZA COL CUORE

Giugno è stato un mese intenso per Castiglione Tinella e la voglia di ripartire dopo lo stop causato dalla pandemia ci ha motivati ancora di più ad organizzare eventi che coinvolgessero tutti i castiglionesi.

L'Associazione Contessa come consuetudine si è dimostrata collaboratrice con la Dynamic Center Valle Belbo di Luca e Graziella che il 14 giugno hanno organizzato la corsa non competitiva "Aspettando il Trail del Moscato" che ha permesso ad atleti di correre sulle nostre colline e tra le vigne scritte.

Ma entriamo nel vivo della festa: venerdì 17 giugno abbiamo organizzato "La leva delle leve" che ha permesso ai giovani castiglionesi di tornare indietro nel tempo e ricordare i loro 18 anni. Sabato abbiamo voluto organizzare la "Grande

Costinata di San Luigi" che, con grande stupore, ha visto radunate in piazza circa 200 persone. Domenica 19 abbiamo concluso il weekend di San Luigi proponendo una "Serata Latina" originale e diversa dal solito: sono stati serviti deliziosi Tacos e vari contorni preparati dallo chef Escobar del Toro; la serata è stata poi animata dai ballerini della scuola di ballo "Star Dance" di Damiano Ferrero. Per concludere il mese è stato proposto il giorno 30 giugno lo spettacolo di musica comica "Una Cin Ci La" degli "Scavalcamontagne", ovviamente non poteva mancare la cena del Don Castillo Café che, grazie alla collaborazione con i "Barba Q", ha proposto il pesce alla griglia.

Grazie a tutti per esservi lasciati coinvolgere e a presto con i nuovi appuntamenti dell'estate!



I ragazzi dell'associazione



Festa di piazza



### LA FESTA E I PROGRESSI DEL SANTUARIO NEGLI ULTIMI MESI

La novena per la festa dell'apparizione è iniziata il 19 aprile, con la novità di essere animata da alcune parrocchie della vicaria. Cossano Belbo, Rocchetta Belbo, Neive, Barbaresco, Castagnole delle Lanze e Santo Stefano Belbo hanno arricchito la funzione con il loro contributo musicale che, diceva don Filippo Torterolo, "ci aiuta a pregare meglio". La Messa solenne della festa è stata presieduta dal nostro Vescovo mons. Marco Brunetti martedì 26 alle 20.30, dopo la tradizionale processione. Sempre don Filippo era solito evidenziarci i "tempi forti" dell'anno liturgico e questo, per la comunità e dintorni, lo è senza dubbio. La festa al nostro santuario ha avuto nel programma anche la cena del "Gran Fritto Misto alla Piemontese" al ristorante Campagna Verde il 23 aprile, e domenica 24 un Torneo di Calcetto per i bambini e i ragazzi nel campo sportivo, con premiazione finale e merenda per tutti i partecipanti al Circolo del Buon Consiglio.

Il Santuario migliora e si trasforma con i lavori edili del progetto "Santuari e comunità" della Cassa di Risparmio di Torino. Ad oggi sono completati i pavimenti, i controsoffitti, gli impianti, il nuovo locale esterno adiacente al teatro che ospita i nuovi bagni e un ripostiglio. Quello che manca sono i serramenti, porte e finestre, che non arrivano a causa dell'attuale difficoltà a reperire certi materiali, dovuta alla strana situazione economica e geopolitica. Purtroppo senza serramenti i locali non sono fruibili e non si può andare avanti con le ultime finiture. Si spera, al più tardi per l'autunno, di porre fine al cantiere. Comunque in futuro disporremo di un bagno per handicappati esterno accessibile dal corridoio, l'ingresso al teatro non ha più lo scalino ma una breve rampa, e dal teatro si potrà andare in un altro bagno senza uscirvi.

Il Santuario accoglie una mamma con i due figli piccoli rifugiati dall'Ucraina, facendosi interprete di una bella opera di carità, anche ad onore di tutta la comunità. Il Comune collabora con il servizio scuolabus.

Continuano l'adorazione continua del Santissimo, il lunedì (8.30-21), e l'incontro di preghiera del giovedì alle 20.30 (alle 21 rosario, alle 21.30 messa). Informiamo che la messa domenicale delle 18 manterrà lo stesso orario anche nel periodo invernale.



### ULTIME DAL CIRCOLO ACLI



Finalmente, grazie all'allentamento delle restrizioni Covid, è stato possibile realizzare diversi avvenimenti di aggregazione, vera linfa vitale per Castiglione. Ed è quindi, con grande gioia ed entusiasmo, che siamo qui per raccontarvi le "ultime dal Circolo".

Per quanto riguarda gli eventi gastronomici, per sostenere le attività dell'associazione (che si autofinanzia), è stato organizzato domenica 27 febbraio il "Pranzo di Carnevale" - no... non era uno scherzo! - che ha coinvolto circa 35 soci partecipanti. Il menù proposto dal catering "Sandra e Paolo" ha incluso

antipasti a base di carne, per primo agnolotti, per secondo stracotto e due dessert. Tutto buonissimo e tutti felici per la convivialità finalmente ritrovata. Il ricavato di 265 euro è stato interamente usato per il pagamento delle utenze. Non tutti sanno però che il circolo è anche "international": infatti con l'aiuto di tanti ragazzi volenterosi era già stato possibile organizzare anche una "Cena Spagnola" il 17 dicembre dello scorso anno: un evento veramente piacevole che ci ha permesso di conoscere la cultura di altri Paesi attraverso il cibo.

Passando ad altre attività, anche quest'anno ha avuto grande successo la camminata del 2 giugno in collaborazione con il gruppo teatrale, ma non ci dilunghiamo troppo perché tutti i dettagli sono già spiegati in un altro articolo di questo giornalino che vi invitiamo a leggere. L'idea è comunque di trasformare questo evento in un appuntamento fisso annuale, quindi non ci rimane che dirvi "save the date" per l'anno prossimo!

Ma le belle notizie non finiscono qui! Sono in cantiere altre iniziative culturali e sportive. Con l'occasione vi ricordiamo - udite udite! - che i locali del Circolo sono disponibili anche per eventi privati come feste di laurea o compleanni: per qualsiasi informazione ci potete contattare sia tramite e-mail: [aclibuonconsiglio@gmail.com](mailto:aclibuonconsiglio@gmail.com), sia attraverso i canali social Facebook: [circolo del buon consiglio](https://www.facebook.com/circolodelbuonconsiglio) o instagram, [@circolodellamadonna](https://www.instagram.com/circolodellamadonna).

Sul fronte prettamente "burocratico" invece c'è una novità: da febbraio 2022 Barbara Marchisio è la nostra nuova Presidente. Ringraziamo il presidente uscente Angelo Irrera e facciamo a Barbara i migliori in bocca al lupo per la

nuova avventura. Infine, non ci resta che ringraziare tutti i volontari e i soci che con la loro collaborazione gratuita contribuiscono alla buona riuscita delle attività del Circolo, risorse fondamentali per il paese.

## DALLE NOSTRE SCUOLE

a cura di Giovanna Manzo

### NOTIZIE DALLA SCUOLA

La ripresa delle attività scolastiche dopo la pausa natalizia ha visto la visita del nostro Sindaco in occasione della Giornata della Memoria. I ragazzi della scuola Primaria hanno letto e rappresentato un racconto sul tema dell'inclusione e dell'accettazione del diverso, avente per protagonista un simpatico merlo, intento ad affrontare e risolvere in maniera intelligente e positiva situazioni difficili: una bella lezione da imparare per tutti. I bambini dell'Infanzia hanno cantato con le loro deliziose voci un canto della tradizione ebraica.

In previsione dell'accoglienza di un nuovo compagno ucraino, Danylo, i ragazzi della primaria hanno realizzato una grande opera comune per rappresentare il simbolo della pace, ben visibile sulla facciata dell'edificio scolastico. Analogamente i bimbi dell'Infanzia hanno colorato le bandierine del paese d'origine di ciascuno di loro, per unirle a quella dell'Ucraina, affisse ai vetri della scuola: un modo gentile e ospitale per accogliere il nuovo compagno, Misha.

In occasione della passeggiata "APE" di giovedì 2 giugno in cui, tra le numerose tappe, si è giunti anche alle api di Franco Stornio, i bimbi dell'Infanzia e quelli

della Primaria hanno voluto essere presenti partecipando con la loro fantasiosa creatività, e hanno realizzato nei rispettivi laboratori alcune creazioni di grande effetto.

Per la conclusione dell'anno scolastico, la scuola Primaria ha allestito un'attività di laboratorio teatrale che ha coinvolto tutti gli alunni per salutare in maniera gioiosa e significativa i ragazzi della classe quinta.

Lunedì 6 giugno, alle ore 10.30, nel giardino della scuola, i bimbi dell'Infanzia hanno invece salutato i compagni che "saliranno" in prima.

I sassi castiglionesi sono stati il tema comune che ha unito le attività degli ultimi giorni di scuola per i due ordini scolastici, interpretati dai bambini con fantasia e creatività per trasformarli in opere d'arte. Per i ragazzi della Primaria si tratta di sassi della felicità, collocati sul territorio del concentrico per allietare tutti coloro che avranno la fortuna di trovarli. È invece giunta alla seconda edizione la destinazione che i bimbi dell'infanzia hanno fatto dei propri sassi variopinti: la Casa di riposo Sant' Andrea.



Ultimo giorno di scuola per la Primaria



Gli alunni dell'Infanzia

## LA MEMORIA DEL TEMPO

a cura di Marcello Manzo

### CASTIGLIONE "RIBELLE" - CRONACHE CASTIGLIONESI DAL 1943 AL 1946 (TERZA PARTE)

Nel 1944 in un rastrellamento nazifascista venne messo al muro il sarto del paese, Sig. Biestro, poiché stava lavorando su uniformi partigiane. Intervenne l'allora parroco Borgna per salvarlo, e fortunatamente ci riuscì.

Nonostante tutto, quando le acque si calmavano, c'era comunque voglia di incontrarsi e possibilmente ballare, ed era un attimo di svago che rincuorava. Partecipavano tutti, soprattutto i Partigiani ventenni che di solito di giorno non si vedevano giustamente mai. Remo disse che vide a volte mio nonno Olimpio con la sua "uniforme da tenente" confezionata da Rosa e "la sapeva portare". Quanto sarebbe bello avere una fotografia di quel momento.

Finalmente si arrivò al 25 Aprile 1945 e alla fine della guerra. Nel Municipio ci fu il passaggio, non credo indolore, dal podestà al sindaco: tutto era da rifare, ricostruire, il primo sindaco "provvisorio" a Castiglione Tinella è stato Marcello Marino padre di Olimpio, dopo, verso agosto 1945 fu Marino Olimpio. Alle prime elezioni con suffragio universale vinse Arione Pasquale, nel 1946.

Alcune curiosità: al referendum Monarchia-Repubblica a Castiglione vinse la Monarchia: forse ancora per l'influenza della contessa? Alla prima festa patronale del 1945 si registrò una donazione di Lire 6.500 al Comune che fu subito utilizzata per rinnovare e restaurare il Municipio situato allora in via Umberto 1, vicino all'attuale Vineria Verderame, che a leggere la delibera ne aveva bisogno!

Tutta la popolazione a fine guerra aveva le idee chiare, c'era un'Italia da ricostruire dalle macerie, scrostarsi di dosso i resti del fascismo. Si è partiti dalle cose più importanti, dalle Istituzioni che garantiscono la Libertà e l'uguaglianza a tutti gli individui. Il sangue dei nostri partigiani è stato l'inchiostro con cui è stata scritta la nostra Costituzione e costruita la Repubblica Democratica.

Sicuramente questi sono stati gli anni più difficili e importanti della nostra storia contemporanea, ma sono sicuro che la coesione e la collaborazione tra tutti i castiglionesi è stata fondamentale allora come lo è stato in questi ultimi periodi difficili di pandemia.

I dati che seguono, relativi ai Patrioti che ebbero residenza a Castiglione Tinella, sono stati forniti dalla Banca del Partigianato Piemontese. Ecco i 33 nomi dei Partigiani e delle 2 Staffette:

Gandolfo Amedea **PIGRECA**, Gandolfo Maria Pia **LAMBDA**, Arione

Pasquale (diventò il primo sindaco di Castiglione Tinella elezioni nel 1946), Bona Agostino **LEO**, Bona Luigi **GIGI**, Bongiovanni Luigi **PIRATA**, Bongiovanni Pierino **PIERO**, Bottizzo Pierino **PIERO**, Cane Giuseppe **NOTO**, Cantarella Elio **DELIO**, Colombaro Angelo **AMILCARE**, Cordero Giuseppe **PINO**, Diotti Aurelio **VOLPE**, Fanello Giuseppe **BEPU**, Fanello Luigi **ANGELO**, Gandolfo Agostino **LANCIA**, Gatti Oreste **FULMINE**, Gatti Secondo **GATTI**, Giordano Luigi **TACUIN**, Icardi Elio **CALANDRA**, Magnini Guido **WALTER**, Marino Enrico **PIPPETTO**, Marino Olimpio **FRECCIA ROSSA**, Morando Antonio **NEGUS**, Morando Dino **FALCO**, Morando Giuseppe **BEPPE**, Negro Camillo **PIPPO**, Planizza Raimondo **CAGLIARI**, Pola Giovanni **LEO**, Serra Teobaldo **FOLGORE**, Soria Teresio **SMITH**, Soria Oreste **VALANGA**, Vaniglia Primo **REMO**, Vola Giovanni, Zucca Rinaldo **TORO**.

Grazie per tutto quello che avete fatto. Se avete altre storie da comunicare la mia e-mail è: marcello.manzo@gmail.com.



Lo storico referendum

## BOTTEGA DEL VINO MOSCATO

a cura della redazione



### AI MANZOTTI LA GRANDE PANCHINA DEL MOSCATO

Sabato 18 giugno la collina castiglione dei Manzotti ha accolto la posa di un'ulteriore nuova pietra nella costruzione dell'accoglienza turistica del nostro paese. Un nutrito gruppo di persone, formato da produttori, da cittadini castiglionesi e da visitatori, ha fatto da cornice al momento di inaugurazione della Panchina Gigante del Moscato d'Asti: la Big Bench n° 191 del vasto piano creato da Chris Bangle. Il progetto è stato portato a termine dalla Bottega del Vino Moscato e dai suoi produttori, insieme alle diverse persone che hanno contribuito nel lavoro di realizzazione, ognuno per la loro parte, e ognuno di loro ha ricevuto i ringraziamenti dal presidente Diego Filippa nel suo discorso di apertura. La grande panchina sfoggia il colore giallo delle nostre preziose uve e il verde dei tralci che disegnano i nostri infiniti filari. Per l'importante occasione erano presenti il vicepresidente della Regione Piemonte Fabio Carosso e il vicepresidente del Consorzio Tutela dell'Asti e del Moscato d'Asti Stefano Ricagno, insieme al Consigliere Paolo Dogliotti; e poi amministratori locali, il

sindaco Bruno Penna insieme a gran parte dell'Amministrazione comunale e i rappresentanti di tutti i gruppi castiglionesi (Associazione Contessa di Castiglione, Fidas, Gruppo Alpini e Protezione Civile). L'evento si è aperto con la benedizione cristiana di don Bruno Cerchio, sono poi seguiti i vari interventi delle autorità e poi il taglio del nastro; il pomeriggio si è poi concluso con un ricco buffet offerto dai ristoratori castiglionesi e un brindisi con tanti bicchieri di fresco vino Moscato - davvero piacevole nella grande calura di questo giugno - distribuito attraverso l'Ape car del Consorzio di Tutela e dalle cantine di Castiglione Tinella. Il presidente della Bottega, Diego Filippa, ha voluto sottolineare: questa realizzazione va ad arricchire in modo importante l'offerta turistica del nostro territorio, insieme agli altri punti panoramici già allestiti, ai sentieri naturalistici e al parco "Versi in Vigna", ed è un bell'esempio di come la comunità possa lavorare insieme quando c'è da parte di tutti una grande passione per il proprio paese.



Il taglio del nastro all'inaugurazione



Un suggestivo punto panoramico

## DI TERRA E DI VIGNE

a cura di Bruno Penna

### IL LUPO TRA I VIGNETI CASTIGLIONESI

Le tracce del passaggio di un lupo sulle terre bianche di Castiglione Tinella non si erano mai trovate. Non se ne parla tra le pagine della lunga ricerca di Fermo Cerutti sul libro Castion, che pur approfondisce volentieri gli aspetti e le descrizioni relativi all'ambiente delle nostre colline lungo i secoli; e neanche, nella stessa ricerca, compaiono documenti, strumenti comunali o prese di posizione da parte della comunità per affrontare problemi relativi alla presenza del carnivoro. Allo stesso modo, la storia del lupo a Castiglione non è neanche mai stata esposta attraverso le voci della comunicazione orale tra la nostra

scattata nella parte bassa del territorio castiglione, testimonia la presenza dell'animale che, acquattato a terra si mimetizza con l'ambiente. Probabilmente quindi il lupo sta continuando a frequentare il nostro territorio, visti i dati che da tempo confermano la presenza di branchi sparsi del carnivoro su tutto il territorio piemontese, e non soltanto più su quello montano oppure nei boschi della Langa più alta. Probabilmente sono soltanto passaggi, trasferimenti da un territorio di caccia ad un altro, ma rimane comunque un fatto storico ed eccezionale che riguarda il nostro ambiente. L'impressione generale lascia trasparire però una certa indifferenza su questi fatti, probabilmente perché i selvatici sono davvero aumentati in modo considerevole nel periodo del Covid, che ha visto indietreggiare la presenza umana e farsi avanti e moltiplicarsi diverse specie, che continuano a provocare danni alle colture e a rappresentare pericoli per la viabilità sulle nostre strade. Il lupo però no, finora non ci sono prove di alcun avvenimento o attacco verso uomini o animali, e forse è proprio questo l'altro motivo che suggerisce di minimizzare la cosa; in ogni caso l'abbondanza di prede giustifica certamente queste migrazioni del carnivoro, che da sempre ama spostarsi su nuovi territori.



Tracce sul terreno

gente, lungo le generazioni che si sono susseguite, rimanendo confinata nella pura leggenda favolistica estratta in occasione delle veglie e rivolta volentieri ai bambini. Doveva quindi arrivare l'anno 2021 d.C. perché la leggenda si avverasse, perché accadesse ciò che nessuno aveva mai voluto considerare: già nella primavera dello scorso anno infatti il lupo ha attraversato il nostro territorio comunale e i nostri vigneti: le sue orme sono state fotografate e sono inconfondibili; qualche mese fa poi sono avvenuti addirittura alcuni incontri tra l'animale e l'umano, senza contatti ma anche in questo caso una fotografia,



Il lupo avvistato

## RICETTE TIPICHE DI CASTIGLIONE

Conoscendo l'abilità ai fornelli dei castiglionesi, sono qui proposte le loro ricette per scoprire i deliziosi piatti che si preparano nelle nostre case. Il "consiglio" di questo numero è delle **nonne castiglionesi**.

Questo antipasto si prepara a fine estate, prima della vendemmia quando c'è grande disponibilità di verdura, ed ha la caratteristica di avere una base agrodolce al pomodoro.

**Ingredienti:** 3 kg di pomodori rossi maturi, 1 cavolfiore, 2 peperoni rossi, 2 peperoni gialli, 300 g di cipolline, 300 g di carote, 300 g di fagiolini, 1 sedano bianco bello pieno, 2-3 bicchieri di aceto di vino bianco, 2 cucchiaini di sale fino, 3 cucchiaini di zucchero semolato, 3 chiodi di garofano | 1 pizzico di noce moscata, 2 bicchieri di olio (350 ml di extra vergine di oliva, ma è possibile usare anche olio di oliva o olio di semi).

**Preparazione:** Tagliare a pezzi i pomodori e cuocerli per circa 20 minuti, mescolando di tanto in tanto in un tegame capiente, senza olio né sale. Usare il passaverdura per eliminare bucce e semi. Raccogliere la passata di pomodoro in una ciotola e versarla nuovamente nel tegame, aggiungere l'aceto, i chiodi di garofano, il sale e lo zucchero. Nel frattempo, lavare bene le verdure, tagliarle a tocchetti non troppo piccoli e metterle a cuocere nel passato di pomodoro ottenuto. Inserire le carote, i fagiolini, le cipolle, il sedano, poi il cavolfiore e i peperoni. Cuocere per circa 4-5 minuti a verdura. Scolare la verdura con una schiumarola e versarla in una ciotola capiente. Rimettere a cuocere il passato per farlo addensare e poi aggiungere di nuovo le verdure precedentemente sbollentate. Aggiungere la noce moscata. Mescolare bene il tutto e aggiungere due bicchieri di olio extra vergine di oliva. Cuocere a fuoco basso per qualche minuto e aggiustare di sale. Tenere l'antipasto sul fuoco al minimo e invasarlo molto caldo nei vasetti sterilizzati. Chiudere immediatamente i vasetti e capovolgerli per creare il sottovuoto. Conservare al riparo dal calore e da fonti di luce, meglio se in cantina. Al momento di servire aggiungere del tonno sott'olio per renderlo più appetitoso.



# il store

www.il-quadrifogliostore.it

Enoteca – Wine Shop  
via piana del salto 66  
14052 Calosso AT  
Tel 0141853603

## SSI INFORMATICA

Corso IV Novembre 16 - 12058 - Santo Stefano del Sossano (CN) - info@ssiinformatica.com - tel. 0141 843775 - www.ssiinformatica.com

Vendita ed Assistenza Personal Computer

- notebook - tablet - smartphone - stampanti - prodotti Apple

 <b>reCUPero Dati</b>	 <b>CoPIa al sICUro DeI DatI e DIaster reCoVerY</b>	 <b>CanCellaZione DatI CertifiCata</b>
 <b>DeCrIPTaZione antIransomWare</b>	 <b>G.D.P.r. PrIVaCY e sICUreZZa DeI DatI</b>	 <b>sITI We eD eCommerCe</b>
 <b>aCQUIsIZione DatI Per analIsI forensI</b>	 <b>assIstenza InformatICA Da remoto</b>	 <b>ProGrammi GestIonalI</b>
 <b>soCial meDIA marKetInG</b>	 <b>PosIZIonamento seo motorI DI rICerCa e GooGle aDWordS</b>	

Hai un'ATTIVITÀ commerciale e vorresti vendere i tuoi prodotti online? Inscriviti gratuitamente su **shopinlanghe.com** Vendi ed acquista su Internet... shopinlanghe è il modo più semplice per farlo!! Richiedi informazioni al **0141 84.37.75** oppure invia mail a **info@shopinlanghe.com**

# TIPOGRAFIA GAMBINO

ETICHETTE IN BOBINA  
ETICHETTE A FOGLIO  
STAMPA COMMERCIALE  
STAMPA OFFSET  
STAMPA DIGITALE  
LOCANDINE - MANIFESTI  
FLYER - DEPLIANT  
ADESIVI  
BIGLIETTI VISITA  
PARTECIPAZIONI  
BROCHURE

14042 Calamandran (At) | Regione S. Vito, 82/c | Tel. 0141 824109 | info@tipografiagambino.com



Iscrizione al Tribunale di Roma **Giornale del Comune di Castiglione Tinella**, via Circonvallazione 7 12053 Castiglione Tinella (CN) – Tel: 0141.855102 Fax 0141.855935– E mail: protocollo@comune.castiglionetinella.cn.it - Sito internet: www.comunecastiglionetinella.it.

**Comitato di redazione:** Simona Fogliati, Bruno Penna. **Redazione:** Bruno Penna, Paola Aimasso, Grazia Prato, Marcello Manzo, Pier Giorgio Marchisio, Simona Fogliati, Fabio Saracco, Giovanna Manzo, Elisa Vaccaneo, Luca Filippa. **Fotografie:** Pier Giorgio Marchisio, Simona Fogliati, Nicola Sanino, Monica Toffano, Manzo Giovanna, Davide Vaccaneo, Elisa Vaccaneo, Carla Pellissero. **Direttore responsabile:** Andrea Icardi. **Stampa:** tipolitografia Gambino, Calamandran (AT).